

韩晓波/著

韩晓波艺术评论集

HANXI AOBOWI SHU PINGLUNJI



中国书籍出版社

韩晓波/著

韩晓波艺术评论集

HANX I AOBO YISHU P I NGLUNJ I

中国书籍出版社

图书在版编目(CIP)数据

韩晓波艺术评论集/韩晓波著. —北京:中国书籍出版社,

2011. 7

ISBN 978 - 7 - 5068 - 2524 - 5

I. ①韩… II. ①韩… III. ①艺术评论—文集

IV. ①J05-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 153888 号

责任编辑/ 游 翔

责任印制/ 孙马飞 张智勇

封面设计/ 中联学林

出版发行/ 中国书籍出版社

地 址: 北京市丰台区三路居路 97 号(邮编:100073)

电 话: (010)52257142(总编室) (010)52257154(发行部)

电子邮箱: chinabp@vip.sina.com

经 销/ 全国新华书店

印 刷/ 北京天正元印务有限公司

开 本/ 710 毫米×1000 毫米 1/16

印 张/ 48.5

字 数/ 873 千字

版 次/ 2011 年 7 月第 1 版 2011 年 7 月第 1 次印刷

定 价/ 120.00 元

自序

笔者自学生时代起，就迷恋西方古典音乐，而且发展成为终生性的爱好（参见笔者1997年出版的《卖掉文章买音乐》序言）。后来虽为职业报人，但仍然利用业余时间，为报刊撰写有关音乐的文章，一开始是副刊文章，后来发展到现场乐评，以及艺术人物的访谈、纪念文章等。

本书收录的是进入21世纪以来笔者所撰写各类与艺术有关的评论和评介性文章。所有这些文章的共同特征是：它们的问世都有一定的新闻背景，也可以叫做“应运而生”——它们的背后，要么有一场或一系列的文艺演出活动，要么有一个艺术大人物的纪念日，要么有一种文化现象成为当时的热门话题，要么就是笔者的朋友们的艺术实践。总之，没有一篇是无来由的。

由于本书收录的文章基本上都是应报刊等媒体之约而写的，因此篇章之间并没有内在联系，都是相互独立的，没有系统性。再加上这些文章都与当时发生的新闻有密切关系，所以差不多都属于急就章，粗糙之处在所难免。同时，文内所引用的史实、掌故、新闻背景材料等，亦会有一些的重复使用和多角度解构。有时同一事件，由于切入角度不同、解构工具不同，可能产生截然相反的结论。这在学术著作当中是不可想象的，但在新闻文体当中，这却是司空见惯的寻常之事。甚至，这可能就是新闻文体的一大本质特征。这一点，还万望读者加以注意。

文章中最大的一部分是有关音乐的。在这些文章当中，您将看到它们大多数与西方古典音乐有关，但也有一部分题材是关于其他音乐形式的，比如，《上中下品邓丽君》就是针对流行音乐的，《梅兰飘香老戏园》就是针对中国传统戏曲的，等等。必须指出：各类音乐一律平等，排名不分先后。第一部分“现场聆听”与第二部分“乐迷漫话”的主要区别在于：前者都有现场第一手的欣赏体验，更接近于现场新闻的特点；后者则相对静态一些，构思色彩更重，接近于报纸副刊文章的特点。文章的主要对象，既有像巴赫、贝多芬、瓦

格纳这样的历史巨人，也有像阿巴多、波里尼、帕尔曼、小泽征尔、傅聪等这样成名已久的艺术大师，这些固然是需要掌握大量材料和拥有大量欣赏经验的，然而更大的挑战，是来自那些最新的、此前尚无人评价的艺术创作与实践活动的评析和报道。比如，《〈赌命〉，赌中国歌剧的命》、《意外的的悲怆——评原创歌剧〈山村女教师〉》、《一样悲欢逐逝波——评国家大剧院原创歌剧〈西施〉》、《用声音绘制色彩——听姚盛昌交响作品音乐会》、《将天津“本土音乐”交响化——关于陈乐昌的〈塘沽〉交响曲》、《信达雅之外——听薛范先生译配歌曲》等篇什，都是如此。

第三部分“戏剧之美”，基本上都是剧评。主要是话剧，也有少量的其他广义戏剧形式，比如京剧、昆曲、电影、电视剧、小品（实质是上短剧）等。不包含歌剧，有关歌剧的都放在前两个关于音乐的部分里了，乃是缘于歌剧中音乐的主导地位。笔者对话剧的爱好，可以说是从歌剧“倒逼”过来的，是听过不少中外歌剧之后，才逐渐重视起戏剧本身的表现力，结果发现了一片意外天地，而且是一片很迷人的天地。

如果说前三个部分主要都是针对“事”的，则第四部分“访谈与纪念”，基本上都是针对“人”的，有对死人的纪念，也有对活人的访谈。捎带着，少量的有关造型艺术的评论，也放在这个部分当中。

听唱片，是笔者日常业余生活中的一大重要组成部分。自己收藏的那些唱片、视盘功不可没，它们是本书得已成长的“土壤”。可以说，没有它们，就不可能写出如此之多的文字。故将目录作为附录列出，亦可供古典音乐“发烧友”们参考。与大多数目录的体例有所不同的是：本目录是按照唱片的品牌来分类罗列的，主要原因是有一部分唱片上录有不止一位作曲家的作品，如果按作曲家姓名来分类排列，就要分别列出，那样就会有不少的重复，这将占去一定篇幅。由此可能给读者带来查阅上的不便，敬请谅解。当然也不排除有人会喜欢这种体例。

2002年11月，笔者被聘为天津音乐学院艺术管理系客座教授，一直到现在，此间教学相长，受益匪浅。给学生讲课的重要内容之一，就是训练学生们的写作能力，特别是与音乐有关的写作，这与他们将来从事艺术经纪、文化传播、新闻媒体等工作，有密切而且重要的关系。本书实际上亦可作为高校当中与艺术和传媒有关专业的学生们的一本参考书，书上文章尽可以作为他们的范文。因此，笔者于2008年撰写的论文《论音乐评介文章的用途及其写作教学》，亦作为附录列出，以供师生参考。

前边说过，这些文章多数曾经在报刊发表过，为此应感谢多年来支持我的

编辑，以及为这些文章的出笼提供过大力帮助的朋友们。其中特别值得感激的，有《天津日报》徐玫女士、宋安娜女士、李顺先生、罗文华先生，《今晚报》达生先生、路萍女士、李淑芬女士，《每日新报》周湘华女士、李丽娟女士、梁嘉琦先生、马驰先生、李玮先生，《中国青年报》李桂杰女士，中国国家大剧院品牌推广中心官慧君女士、陈晓阳小姐、葛慧小姐，意大利驻华使馆文化处罗睿女士，上海大剧院倪绍陆先生，天津音乐厅刘畅小姐，以及我的朋友余超先生、张林杰先生（勇敢的心）、伊青女士、张伟东先生、尚怡女士、肖龙先生、许朝先生、李周先生、马慧元小姐、左颖颖小姐等。天津音乐学院姚盛昌教授、靳学东教授、杨雁行教授、陈乐昌教授、周小静教授、张蓓荔教授、钱国桢教授、鲍元恺教授，曾对本书文章及作者本人进行过热心的指导和帮助，我的学生肖明霞、姜萌、刘嘉、康亢、王从锋、马冉、曹雪琨、张葆迪、王亚东、张文婷、张倩、李妮、翟静婉、于杨雪、郎咸梅等，亦对本书有贡献，在此一并表示衷心感谢。

韩晓波

2011年2月于天津

目 录

CONTENTS

自 序.....	1
第一部分 现场聆听.....	1
有创新，但还是包装——关于“太庙版”《图兰多特》的逆耳忠言	/ 3
为动物寓言而舞——观原创舞剧《野斑马》	/ 5
好大一个音乐汉堡包——评中国爱乐“首季首演”	/ 8
2002 维也纳新年音乐会 小泽征尔使你恢复神采	/ 10
多瑙河畔后街男孩——写给维也纳男童合唱团中国之行	/ 15
月光晓亮——听吕晓亮弹《月光奏鸣曲》	/ 17
“中法文化年”之听觉感受篇	/ 19
《赌命》，赌中国歌剧的命	/ 22
将天津“本土音乐”交响化——关于陈乐昌的《塘沽》交响曲	/ 26
看小泽征尔指挥《蝴蝶夫人》	/ 28
半场好戏，完美句号——观北京国际音乐节闭幕式	/ 31
在西洋乐中聆听中国元素——听青年作曲家邵争作品音乐会	/ 33
“汤姆猫”和“狼一群”——朗朗音乐会断想	/ 34
俄罗斯文化年之音乐篇	/ 38
三场新年音乐会 多元时尚大 PARTY	/ 42
2008 北京新年音乐会——“对台戏”超级大 PK	/ 46
听张佳钢琴独奏音乐会有感	/ 50
2008 青歌大赛合唱篇	/ 52
“玫瑰骑士”杀到中国	/ 56

奥运已谢幕，好歌仍绕梁	/ 59
灵与肉的较量——关于瓦格纳歌剧《汤豪瑟》	/ 62
期待传奇大师波里尼	/ 65
聆听波里尼现场音乐会	/ 68
第十届北京国际音乐节——疑似“朗朗音乐节”	/ 74
黄金普照社会众生相——《莱茵的黄金》现场详解	/ 78
看法国音乐剧《巴黎圣母院》	/ 86
关注，但不看好——关于《阿伊达》的三个话题	/ 89
“二马”竞技，新春闹京城	/ 92
新年音乐会大对决：维也纳 VS 柏林	/ 95
侠之大者 赋于音响——听台湾作曲家阿镔的《神雕侠侣交响乐》	/ 100
无招胜有招，诚恳最珍贵——看央视 2010 “青歌大赛”有感	/ 103
用声音绘制色彩——听姚盛昌交响作品音乐会	/ 105
中西合璧“爱之死”——《特里斯坦与伊索尔德》首次登陆中国	/ 107
波里尼大师再度莅京 肖邦专场迷倒爱乐者	/ 111
世界顶尖钢琴大师波里尼 再到中国爆出满堂彩	/ 115
时隔 36 年，重见阿巴多先生	/ 119
天边那一抹难以捕捉的蓝	
——现场聆听阿巴多大师指挥马勒第四交响曲	/ 122
意外的悲怆——评原创歌剧《山村女教师》	/ 126
一样悲欢逐逝波——评国家大剧院原创歌剧《西施》	/ 128
柴菲茨教授献艺天津音乐厅	/ 131
天德而出宁——观 2010CCTV 青歌大赛合唱比赛	/ 133
“百年老店”中国行	/ 135
八月去听合唱节 国家大剧院迎来夏日天籁	/ 138
来自伦敦的新年音乐大礼	/ 142
中国故事西方味 中西合璧花木兰	
——关于歌剧交响乐《木兰诗篇》	/ 144
《尼伯龙根的指环》登陆上海世博会	
——深刻环保主题引人无限遐想	/ 147
唐·璜，一个有优点的坏人与 N 个有缺点的好人	
——看莫扎特歌剧《唐·璜》有感	/ 151
西班牙文化滋养下的拉美乐感	

——听哥伦比亚国家爱乐乐团天津音乐会	/ 154
性感的独唱与感人的合唱	/ 156
梅兰飘香老戏园——观古戏楼版京剧《梅兰芳华》	/ 158
西洋乐器民族化的有益尝试	/ 160
到处新春音乐会	/ 162
第二部分 乐迷漫话	167
幸亏大海还存在	/ 169
勇敢的心和“爱乐人走四方”	/ 172
趣谈“第二国歌”	/ 174
从百老汇到大会堂——韦伯大师今晚北京亮相	/ 175
不拘一格 求新求变——2001 北京国际音乐节前瞻	/ 177
从“谭盾拂袖事件”说开去	/ 180
该翻谱的翻谱去	/ 183
从《约翰·布朗的躯体》到《团结就是力量》	/ 184
钢琴王子与摇钱树——评李云迪首张专辑《肖邦精选》	/ 187
此中有真意，欲辩已忘言——看海南黎族歌舞诗《达达瑟》	/ 190
“莎乐美”美在何处？	/ 193
历史学家的音乐专辑——听张象歌曲集《夕阳情歌》	/ 196
唱片文化一百年	/ 197
崔健电子表与国平圆珠笔	/ 202
信达雅之外——听薛范先生译配歌曲	/ 204
“红色经典”红色价值	/ 205
曲目好，阵容强，票价低——展望 2004 北京国际音乐节	/ 209
以情带声入佳境——杂谈从帕尔曼到波切利的音乐之美	/ 212
2004 审美高地盘点——演出市场篇	/ 214
与鸡有关的世界名曲	/ 218
有趣的《三大纪律 八项注意》	/ 221
听一首古典名曲——《科里奥兰》序曲	/ 222
芭蕾舞名剧，在中国过春节	/ 223
越是时代的，越是永恒的——音乐舞蹈史诗《东方红》二人谈	/ 227
姚二虎“买炮”	/ 230
圆舞曲王 放飞“蝙蝠”	/ 234

合唱·合作·合而不同	/ 237
《尼伯龙根的指环》降临中国	/ 239
融合出一个过硬品牌——闲话王喆	/ 242
《彼得与狼》七十年	/ 244
“圣杯骑士”天津秀	/ 246
火热·率性·绚烂·痴情——“西班牙年”之音乐篇	/ 249
国家大剧院的首个“牌局”	/ 253
名曲用于影视	/ 257
漫话体育与音乐	/ 261
“乐器之王”的中国处子秀	/ 265
抗战名歌赏析	/ 269
千场不亏损的奇迹——关于《长征组歌》	/ 273
《伊戈尔王子》——国家大剧院开场戏	/ 277
俄罗斯不会倒	/ 281
第八届北京国际音乐节看点	/ 284
原创歌曲的黄金十年——为改革开放的头十年而作	/ 287
当“西北风”刮起的时候	/ 291
国人初识新年音乐会	/ 292
北京国际音乐节的创立	/ 294
富有突破性的2009维也纳新年音乐会	/ 295
国家歌剧院首届歌剧节，开场全靠“托斯卡”	/ 300
用音符写就的“读后感”	
——交响诗《查拉图斯特拉如是说》在中国首演	/ 303
挑挑国家大剧院的“硬伤”	/ 306
何为“最有影响”的音乐作品？	/ 309
《魔笛》断想	/ 314
60首中国原创歌曲点评	/ 315
闲话女子十二乐坊“升级版”	/ 349
四个聪明人用音乐谈心——期待柏林爱乐四重奏	/ 352
2010，中国“肖邦热”	/ 355
正宗的莫斯科大剧院来了——《叶甫盖尼·奥涅金》值得期待	/ 357
音乐大师的情侣们	/ 360

第三部分 戏剧之美.....	367
舶来异果 落地生香	/ 369
话剧——百年开放的艺术见证（上）	
中国话剧的三驾马车	/ 372
话剧——百年开放的艺术见证（中）	
超越斯坦尼体系	/ 376
话剧——百年开放的艺术见证（下）	
我们将从《立秋》里看到什么？	/ 379
亦真亦幻说人生——评小剧场荒诞剧《无常·女吊》	/ 383
不堪重负的偶人——有关小剧场荒诞剧《偶人记》的闲言碎语	/ 385
陈白露，在现代化的“日出”中死去	/ 386
中国版《楚门的世界》	/ 389
只要动物活得比我好	/ 390
矩阵·逻各斯·黑客帝国	/ 394
“生不逢时”的奥斯卡杰作	/ 395
热情·鲜明·纯粹——大学生戏剧节三味	/ 399
男人，无力地爱着你——看小剧场话剧《男人的自白》	/ 401
完全悲剧——观人艺新版《赵氏孤儿》	/ 403
让费加罗“逗你玩”——观北大剧社学生版《费加罗的婚礼》	/ 406
等来的是戈多吗？	/ 409
知识分子的话剧是什么样？——评“史诗剧”《白门柳》	/ 411
震撼思考者的心灵——观张广天新剧《圣人孔子》	/ 414
张广天这把要玩音乐剧	/ 417
“切·格瓦拉”登临“左岸” 张广天力图改变单面人形象	
——谈《理想主义三部曲》	/ 420
学院派对原生态的挑战与融合——评北京人艺话剧《白鹿原》	/ 423
黑土为壳，兼收之核——从高秀敏之死谈起	/ 426
所有的智者都是凡人——俄罗斯年之戏剧篇	/ 428
不重复的张广天 不断重复的圆明园	
——写给张广天新剧《圆明园》	/ 431
SORRY，琥珀	/ 434
易卜生，登陆中国一百年	/ 437
军舰·军营·军校——来自军旅的话剧灵感	/ 441

小剧场，从先锋走向现实——观《我要成名》有感	/ 444
畅销书和话剧是兄弟——从《兄弟》进京谈起	/ 447
红与黑，红与白——关于春天的两部话剧	/ 451
“刺客文化”的戏剧化表述——观人艺新剧《刺客》	/ 454
两套“三部曲”，同演北京城	/ 459
一个教授在操场上的一天——谈话剧《操场》	/ 462
大闹天宫四十年	/ 467
《卡门》和《悬丝》，戏剧“双牛”	/ 471
1978 到 1980 年的音乐和话剧	/ 474
话剧不景气时代的开始	/ 476
话剧告别冬季	/ 478
相声的文学性	/ 479
名著翻拍的典范——评电视连续剧《茶馆》	/ 480

第四部分 访谈与纪念..... 485

压力造就杰出——纪念肖斯塔科维奇诞辰一百周年	/ 487
浩然大师风 殷切中国情——小泽征尔大师访谈录	/ 490
施光南与歌剧《屈原》	/ 493
上中下品邓丽君	/ 501
帕尔曼给中国带来什么？	/ 503
“第二国歌”——怀念王莘先生	/ 507
帕瓦罗蒂，一个跨民族文化符号	/ 508
艺术家的楷模 普通人的良心	
——纪念伟大的大提琴家罗斯特罗波维奇	/ 510
“音乐是永恒变化的”——与著名钢琴家傅聪先生一席谈	/ 514
德拉克洛瓦在我心中——纪念伟大的画家诞辰 200 周年	/ 518
与周小静谈波兰	/ 520
去国家大剧院看《茶花女》——与歌唱家黄英一席谈	/ 521
威尔第·帕尔玛·《弄臣》——与意大利使馆文化参赞一席谈	/ 525
从《赌命》到老肖	
——与著名指挥家、上海歌剧院院长张国勇一席谈	/ 527
“都市营造”还是“都市批判”？——看上海 2002 双年展	/ 529
“新北京人”的这股精气神——与话剧导演李六乙一席谈	/ 532

男模天地宽——看第九届世界男模大赛	/ 535
让光与影产生律动——李锦河“大划赛”摄影作品赏析	/ 538
从“画家村”到“创意产业村”——宋庄文化艺术节展望	/ 539
科学，艺术灵感的新源泉——看艺术与科学作品国际展	/ 543
以物说史，史鉴后人——评电视纪录片《故宫》	/ 545
附录一 论音乐评介文章的用途及其写作教学·····	549
附录二 作者收藏正版唱片视盘目录·····	561

01

第一部分

| 现场聆听 |

有创新，但还是包装

——关于“太庙版”《图兰多特》的逆耳忠言

北京太庙上演普契尼著名歌剧《图兰多特》，并且由得奖专业户张艺谋任舞台导演，这件事轰轰烈烈地闹腾了少说有一年，终于在没有帷幕可降的地方“降下帷幕”了。如果有人胆敢在这出大戏上演之前说些与宣传材料上不符的话，怕是要影响门票的销售，进而很可能吃官司。如今不同了，人们尽可以说些冷静的心里话，对这场热闹非常的演出评头论足几句。

不妨效法黑格尔，来点“正反合”。“正”的方面大家可能都没有意见，就是这个“太庙版”的舞台美术及服装道具等方面，确实比以前所有的西方演出版本都要富有新意，而且也“正宗”了。看过詹姆斯·列文指挥纽约大都会歌剧院豪华阵容演出此剧之LD的人们，可能还记得，在那个版本里，外国人已经把他们所知道的有关中国的一切都用上了，从清朝打扮的“满大人”，到明朝打扮的老皇帝，再到汉唐打扮的“平庞彭”，洋人满不在乎哪个朝代，尽管这剧情是元朝的。至于其他诸如瓷器、扇子、和尚、老道、宫女、京剧、刽子手……皆尽情堆砌。洋人只知有这些东西，但搞不清他们之间的关系。这些问题到了张艺谋以及曾力、高广健、黄海威等这些纯种中国人手中，得不到解决反倒是不正常的了。写实与象征手法，在太庙版的《图特多特》中得到了整体的综合，外国人不明白的地方（如宫廷壮景和城郭民居等）就写实，外国人比较明白的地方（如杀人、宣判死刑、柳儿之死等）就象征，搞得确实很聪明。

“反”的方面则经常被人们所回避。那就是音乐和戏剧表现的本身，这次演出究竟是个什么水平？真的像宣传材料以及众多人云亦云的媒体所说的那样，是什么“本世纪最后、也是最辉煌、最壮丽的歌剧大制作”么？真的是“圆了世界歌剧人的一个梦”么？演唱阵容中真的有那么多的“第一XX”、“XX之王”、“XX王后”么？

只能用事实来说话。

平心而论，《图兰多特》确实是梅塔大师的拿手好戏。1972年，年方36岁的“新秀”梅塔，曾经指挥伦敦爱乐管弦乐团及阿尔迪斯合唱团等，率领着萨瑟兰、帕瓦罗蒂、卡巴耶、盖乌洛夫、皮尔斯爵士等一班歌剧历史上举足

轻重的名家大腕，录制了一套俗称“小金狮子”的全剧唱片，至今被全世界古典音乐爱好者和“发烧友”们视为顶尖级的权威版本，它与另一部歌剧《游吟武士》（威尔第作曲）一起，标志着梅塔在歌剧指挥方面的最高成就。然而，就是这样一个版本，给人们无形中定下了一个标准，不由得要拿26年前的音乐来与这个“太庙版”相比较。人们发现了什么呢？

人们发现，梅塔大师变“油”了，乐队不再有过去的那种紧凑和张力，声音不再是那样密不透风、整齐划一、干净利落、棱角分明。不可否认，此次担纲演出的意大利佛罗伦萨节日歌剧院，实力是无法与纽约、米兰、伦敦、维也纳的那些大歌剧院相比的，再豪华漂亮的舞美设计和人物造型，也无法弥补音乐本身的单薄。当然，由于是露天演出，也不可能再有过去那种令人荡气回肠的“厅堂效果”了。梅塔大师近些年来好像特别喜欢玩露天演出，从1990年聚集三大男高音开始，每逢体坛盛事便来一把，今年已是第三把。就是在玩这种露天游戏中，他丢掉了自1979年以来一直掌管着的纽约爱乐乐团帅印，除了以色列，他如今差不多是无官一身轻了。“人无压力轻飘飘”，梅塔大师的音乐这次的确是有点轻飘飘的。

与那些常见的《图兰多特》同剧版本相比较，“太庙版”的演唱阵容显然是偏弱了。阵容当中真正具有较高知名度的，只有扮演“女二号”柳儿的芭芭拉·亨德里克斯而已。

亨氏的演唱虽然音色优美，但状态并未达到她的最好水平，比梅塔1972年版中的卡巴耶和列文大都会版中的黑人青年歌唱家迈克尔都略逊一筹，也不及她本人在伦敦考文特花园歌剧院演出同剧的水平。

国内绝大部分媒体，给这出戏的主演们差不多每人一个“封号”，各封号中还数亨德里克斯比较谦逊——世界著名女高音歌唱家、联合国难民署“亲善大使”。其他人的“封号”就很吓人了。“世界第一图兰朵”给了来自美国的戏剧女高音莎伦·斯威特，这位体重绝对超标的图兰多特，我在1997年以前还未见过。她技巧固然不错，但无论如何排不到“第一”，否则卡拉斯、萨瑟兰们怎么办？甚至现在正活跃的埃娃·玛顿的位置怎样摆放？玛顿从扮相到演技，特别是嗓音的穿透力，在目前女高音中尚无出其右者，还不敢妄称“第一”呢。几位男演员，其中有所谓“戏剧男高音之王”兰多·巴托里尼和“最杰出的抒情男高音”克里斯蒂安·约翰逊，这两位的名字我这还是头一次听说，不知这两个顶尖级的称号是谁封的。要说戏剧男高音，多明戈也是，没听说称王，演瓦格纳歌剧中那种特别难的强力英雄男高音温德嘉森和霍夫曼等人也从来没有人给他们封过王。要说抒情男高音，就更多了，远的不说，近的